

**Hernád Nagyközség Önkormányzatának  
Képviselő-testülete**

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

Hernád Nagyközség Önkormányzata Képviselő-testületének

2014. november 3-án megtartott ülésén

Készült: 2 példányban

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** Hernád Nagyközség Önkormányzata Képviselő-testületének 2014. november 3-án megtartott ülésén

**Ülés helye:** Községháza Hernád Köztársaság út 47.

**Jelen vannak:**

Zsírosné Pallaga Mária polgármester  
Szlukáné Fajt Mária alpolgármester  
Bese Sándor  
dr. Kollár László  
Liga Mihály  
Miklósi László képviselő-testületi tagok  
Árva Szilvia jegyző

**Meghívottak:**

Helik Gabriella HÜB külső tag  
Gáspár Jánosné HÜB külső tag  
Karlikné Tóth Szilvia PÜB külső tag  
Opoczki Ferenc PÜB külső tag  
Váradi Viktor HSE labdarúgó szakosztály vezetője

**Zsírosné Pallaga Mária polgármester:**

Tisztelettel köszöntök mindenkit. Külön tisztelettel köszöntöm bizottságaink külső tagjait, akik a mai napon a képviselő-testület előtt leteszik esküjüket. Lajosbányai Dániel képviselő jelezte, hogy más, halaszthatatlan elfoglaltsága miatt a mai ülésen nem tud megjelenni. Megállapítom, hogy határozatképesek vagyunk. Az egyebek napirendi pontban szeretném, ha tárgyalnánk a sportpálya fűvéről, ezért meghívtam a labdarúgó-szakosztály vezetőjét. Szeretném, ha a lehető leggyorsabb és költséghatékonyabb megoldást sikerülne végre megtalálni. Javaslom, hogy a meghívóban szereplő napirendi pontokat fogadjuk el. A képviselők a polgármester javaslata alapján egyhangú szavazással a napirendet az alábbiak szerint elfogadták.

**Napirendi pontok:**

1. Bizottságok külső tagjainak eskütétele
2. Felső Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület számára készfizető kezesség vállalása
3. Hernád III. számú vízműkút vas-mangántalanító rendszerének kivitelezése ügyében műszaki ellenőr kiválasztása
4. Egyebek

**1. napirendi pont: Bizottságok külső tagjainak eskütétele**

Zsírosné Pallaga Mária polgármester előolvassa az esküt. Helik Gabriella és Gáspár Jánosné - a Humán Ügyek Bizottság külső tagjai- Karlikné Tóth Szilvia és Opoczki Ferenc - a Pénzügyi Bizottság külső tagjai- az esküt leteszik, az erről szóló esküokmányt két példányban aláírják.

**2. napirendi pont:** Felső Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület számára készízető kezesség vállalása  
(Előterjesztés a jegyzőkönyv mellé csatolva)

**Zsírosné Pallaga Mária polgármester**

A Felső-Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület azzal a kérelemmel fordult a képviselő testülethez, hogy az Egyesület számlavezető pénzügyintézeténél, az Örkény és Vidéke Takarékszövetkezet örkényi kirendeltségénél, 2012. november 8-án, 12/10201609 számon megkötött forgóeszköz hitel szerződés újbóli megkötéséhez járuljon hozzá.

A forgóeszköz hitel a Felső-Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület működésének biztosításához szükséges, a hitelszerződés újbóli megkötésére a jelenleg érvényben lévő ugyanakkora összegű forgóeszközhitel szerződésünk lejárt, és a 2014. évi Ptk. jogszabályi változások miatt van szükség.

A csatolt mellékletben foglalt készízető kezességvállalásról szóló testületi határozatra az elmúlt évek gyakorlata szerint, a szerződés megkötéséhez van szükség, fedezeti biztosítékként.

Az előterjesztés mellékleteként kaptátok meg a Vidékfejlesztési Egyesület elnökének levelét.

**Bese Sándor képviselő**

Az összegeket áttanulmányozva Hernád egészen a vége felé van a támogatások összegénél. Nálunk kevesebben pályáznak?

**Zsírosné Pallaga Mária polgármester**

Igen, más településeken a civil szervezetek aktívabban pályáznak. Nálunk alapvetően a templom, tájház, játszótér, veszélyes hulladékgyűjtés volt eredményes pályázat. A vállalkozások nem igazán használták ki ezt a lehetőséget.

**Szlukáné Fajt Mária alpolgármester**

Több előadást is tartottak, próbálták népszerűsíteni a pályázatokat.

**Miklósi László képviselő**

Ha lehetőség lesz a későbbiekben játszótérre pályázni, azonnal tegyük meg, mert az iskolában nagy szükség lenne egyre.

**Zsírosné Pallaga Mária polgármester**

Nem lehet tudni, hogy mi lesz ebben a költségvetési időszakban a Vidékfejlesztési Egyesület sorsa. Mi reménykedünk, a kollégák dolgoznak, kormányzati szinten várjuk a döntést. Javasolom a képviselő-testületnek, hogy a korábbi évek gyakorlatának megfelelően a határozati javaslat szerinti a készízetői kezességet vállaljuk.

A képviselő-testület jelenlévő 6 tagja, 6 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**102/2014.(XI.03.) képviselő-testületi határozat:**

Hernád Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete, mint a Felső-Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület tagönkormányzata, egyetért a Felső-Homokhátság Vidékfejlesztési

Egyesület és az Örkény és Vidéke Takarékszövetkezet örkényi fiókja közötti, - összesen 20 879 293 forint összegű - forgóeszköz hitelszerződés újbóli megkötésével.

A hitelszerződés megkötéséhez Hernád Nagyközség Önkormányzatának képviselő testülete készfizető kezességet vállal a KSH 2011. évi nyilvántartásában szereplő 4 092 főre jutó lakosságáramnyos összeg erejéig - 1 640 390 Ft összegben.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

**3. napirendi pont:** Hernád III. számú vízműkút vas-mangántalanító rendszerének kivitelezése ügyében műszaki ellenőr kiválasztása

**Zsírosné Pallaga Mária polgármester**

Három ajánlat érkezett, valamennyi ajánlattevő rendelkezik, a feladat elvégzéséhez szükséges engedéllyel. A Veszprémer Zrt 850.000.Ft+ÁFA, a Mélyépterv Műszaki Tervező Szolgáltató Kft 730.000-Ft +ÁFA, a Vasi Agilitás Kft 450.000-Ft+ÁFA összegért vállalja a műszaki ellenőri feladatokat.

Javaslom, hogy a Vasi Agilitás Kft ajánlatát fogadjuk el, egyrészt a legolcsóbb ajánlatot adták, másrészt már ismerik a beruházást, hiszen a vízberuházás műszaki ellenőri feladatait is ők végezték.

A képviselő-testület jelenlévő 6 tagja, 6 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**103/2014.(XI.03.) képviselő-testületi határozat:**

A képviselő-testület úgy döntött, hogy

- a) a Hernád III. számú vízműkút vas-mangántalanító rendszerének kivitelezése tárgyában, a műszaki ellenőri feladatok elvégzésével a Vasi Agilitás Kft-t (9771 Balogunyom, Akacs M. u. 12.) bízta meg,
- b) a műszaki ellenőri feladatok ellátására a Vasi Agilitás Kft. 450.000-Ft +Áfa összegű ajánlatát elfogadja.
- c) A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

**4. napirendi pont:** Egyebek

**A) Ügyvédi meghatalmazás**

**Árva Szilvia jegyző**

Még 2008-ban az önkormányzat eladta a 0125/131 hrsz-ú telket, melynek vételárát a vevő nem egyenlítette ki. A Földhivatalban a tulajdonjogot a vevők részére bejegyezték. Az elmúlt évek alatt különböző végrehajtási jogok is bejegyzésre kerültek. A 082/12 hrsz-ú külterületi ingatlan, ha sikerülne megszerezni a képviselő-testület, elgondolkodhatna egy állatmenhely-állatotthon kialakításán. A Táncsics Mihály utcában lévő ingatlanról is több alkalommal esett szó képviselő-testületi ülésen. Két alkalommal már árverést tűztek ki a házra. Most szeretnénk

megvizsgálni annak lehetőségét, hogy mekkora az az összeg, amelyért az ingatlant meg lehetne vásárolni. Az ügyek vitelével dr. Szabó Attila ügyvédet szeretnénk megbízni. Az ügyvéd úr 10.000-Ft+ÁFA óradíjat alkalmaz és felszámítja ezen összeg 20%-át költségátalányként.

**Miklósi László képviselő**

Ez a kis óvoda mögött terület? Erre jegyezték be végrehajtási jogot?

**Árva Szilvia jegyző**

Igen. Az adás-vételi szerződésben szerepel az elidegenítési és terhelési tilalom, végrehajtási jogok kerültek bejegyzésre.

**Liga Mihály képviselő**

Mekkora az az összeg, ami rá van terhelve és melyek azok? Lehet ebből lefaragni valamit?

**Árva Szilvia jegyző**

Közműtartozások, végrehajtói díjak vannak az ingatlanra terhelve megközelítőleg 2 millió forint összegben.

**Sz Lukáné Fajt Mária alpolgármester**

Aldásos lenne, ha sikerülne megszerezni az Ohel-féle területet is.

**Zsírosné Pallaga Mária polgármester**

Úgy gondoltuk, hogy az Ohel József által lakott területet állatmenhelyként lenne célszerű használni és az valóban több település problémáját oldhatná meg, ha sikerülne ezt a területet megszerezni.

**Liga Mihály képviselő**

Támogatom, hogy bízzunk meg egy ügyvédet, de zavar, hogy nincs maximálva az órák száma.

**Zsírosné Pallaga Mária polgármester**

Az a szokás, hogy időről-időre beszámol az ügyvéd az elvégzett feladatokról. Ha a testület nem elégedett, mondhatja azt, hogy nem kéri tovább a munkavégzését. Javaslom, hogy bízzuk meg dr. Szabó Attila ügyvédet a 0125/131, 082/12 és a 362/1 hrsz-ú ingatlanok megvásárlásával kapcsolatos előkészítési feladatok lebonyolítására.

A képviselő-testület jelenlévő 6 tagja, 6 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**104/2014.(XI.03.) képviselő-testületi határozat:**

A képviselő-testület úgy döntött, hogy meghatalmazza a Szabó Ügyvédi Irodát (2370 Dabas Berkenye utca 5.) – képviseli dr. Szabó Attila-, hogy a hernádi 0125/131, 082/12, 362/1 hrsz-ú ingatlanok megvásárlásával kapcsolatban tárgyalásokat, egyeztetéseket folytasson.

A képviselő-testület felkéri dr. Szabó Attilát, hogy az ügyek vitelével kapcsolatban havonta számoljon be a polgármester felé.

Határidő: folyamatos

Felelős: polgármester

B) Sportpálya

**Miklósi László képviselő**

A HSE a tomateremben labdarúgó terem-tornát szeretne tartani. Engedélyt szeretnének kérni, hogy ezen alkalmak során italt árulhassunk. Decemberben kezdődnek és január végéig tartana.

**dr. Kollár László képviselő**

Következő ülésen döntsünk.

**Liga Mihály képviselő**

Csatlakozom, szerintem is a következő ülésen döntsünk.

**Zsírosné Pallaga Mária polgármester**

Ez egy hirtelen jött kérés, amely most érkezett a testülethez. Nincs elegendő információ a birtokunkban, nem volt idő az előkészítésre sem. Két héten belül Humán Ügyek Bizottsági ülés is lesz, ők is megtárgyalhatják a kérést. Javaslom, hogy a következő testületi ülésen döntsünk erről, addig mindenkinek lehetősége van, hogy átgondolja.

**A képviselő-testület jelenlévő 6 tagja 6 igen szavazattal úgy döntött, hogy a HSE labdarúgó szakosztály italárusítási kérelmét a következő ülésen tárgyalja.**

**Zsírosné Pallaga Mária polgármester**

Javaslom, hogy térjünk vissza a sportpálya fű kérdésére. Tudjátok, hogy a fűvel probléma van a pályán, már többször beszéltünk róla. Jelenleg van két ajánlatunk. Az egyiket a Sikari Orbán adta, a másikat a Művészkert Kft.. Váradi Viktornak alternatív javaslata van a megoldással kapcsolatban ezért kértem, hogy vegyen részt az ülésen és mondja el nektek.

**Váradi Viktor**

A talajfertőtlenítés sikeres volt, a lótetűk 90 %-a elpusztult. Ezt meg kell ismételni. Ezt követően gyommentesítésre lenne szükség. Meg kellene próbálni konzultálni a Művészkerttel arról, hogy csökkentenénk az ajánlatuk összegét. A hidrovetés után már egy hónap után lehetne játszani a pályán, ez az összeg bruttó 2. millió forint körül van. A HSE 760.000-Ft-tal hozzájárulna a költségekhez.

**Szlukáné Fajt Mária**

Miért nem jó az olcsóbb ajánlat?

**Zsírsóné Pallaga Mária polgármester**

Attól tartanak, hogy ezzel a technológiával még tavasszal sem tudnának játszani a pályán.

**Miklósi László képviselő**

A hidrovetés alkalmazásával biztosan ott kel ki a fű ahová elvetették. Ez az összeg 1.600.000-Ft +ÁFA. Erről az összegről kellene tárgyalni a Művészkerttel. A munkadíj 550.000-Ft

**Bese Sándor képviselő**

Valaki már kimondta, hogy mitől pusztult ki a fű? Először az okot kell megszüntetni.

**dr. Kollár László képviselő**

Talajfertőtleníteni csak vegetációs időszakban lehet. Gombásodás ellen 10 fok alatt szintén felesleges védekezni. A tarackot egyesével kell kiszedni. Meggondolandó a vegyszerezés.

Kertész mérnökök szerint a lehető legolcsóbb, leghatékonyabb megoldás az alapos fűszellőztetés.

**Zsírosné Pallaga Mária polgármester**

Sajnos nem érkezett meg az ismerősöd ajánlata. Amikor a lótetű irtása történt még vegetációs időszak volt. A talajfertőtlenítése 92.000-Ft-ba került, ezt kellene majd még egyszer megismételni a lótetű miatt. November eleje van, a munkálatok megkezdésének már nincs értelme. A Művészkerettel felveszem a kapcsolatot az árajánlatukkal kapcsolatban. Úgy fest, hogy most már nem kell, kapkodunk a dologgal, kérdés, hogy a fiúk mikor tudnak majd focizni. Minden attól függ, hogy melyik megoldást választja a testület.

**Liga Mihály képviselő**

Olyan dolgokról beszélünk, amihez nem értünk. Keresd meg a Művészkeretet, és tárgyalj velük.

**Zsírosné Pallaga Mária polgármester**

Igazad van, de egyik szakember ezt mondja, a másik mást. Most úgy tűnik, van időnk a megfelelő megoldást megtalálni. Javaslom, hogy a fűről is a következő ülésen döntsön a testület.

**A képviselő-testület jelenlévő 6 tagja 6 igen szavazattal úgy döntött, hogy a sportpálya füvesítésének ütemezéséről a következő ülésen hoz döntést.**

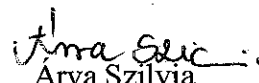
**Zsírosné Pallaga Mária polgármester**

Mivel más napirend, hozzászólás nincs, megköszönöm a részvételt, az ülést berekesztem.

  
Zsírosné Pallaga Mária  
polgármester

Kmf.



  
Arva Szilvia  
jegyző

**ELŐTERJESZTÉS**

***Felső Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület számára készízető kezesség vállalására***

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Felső-Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület azzal a kérelemmel fordul Hernád Nagyközség Képviselő Testületéhez, hogy az Egyesület számlavezető pénzügyintézeténél, az Örkény és Vidéke Takarékszövetkezet örkényi kirendeltségénél, 2012. november 8-án, 12/10201609 számon megkötött forgóeszköz hitel szerződés újbóli megkötéséhez járuljon hozzá.

A forgóeszköz hitel a Felső-Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület működésének biztosításához szükséges, a hitelszerződés újbóli megkötésére a jelenleg érvényben lévő ugyanekkora összegű forgóeszközhitel szerződésünk lejárt, és a 2014. évi Ptk. jogszabályi változások miatt van szükség.

A csatolt mellékletben foglalt készízető kezességvállalásról szóló testületi határozatra az elmúlt évek gyakorlata szerint, a szerződés megkötéséhez van szükség, fedezeti biztosítékként.

Az előterjesztés mellékletekén megküldöm a Vidékfejlesztési Egyesület elnökének levelét.

Javaslom, a képviselő-testületnek, hogy a korábbi évek gyakorlatának megfelelően a határozati javaslat szerinti a készízetői kezességet vállaljuk.

Hernád, 2014. október 31.



**Határozati javaslat:**

**..../2014. (....) képviselő-testületi határozat**

Hernád Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete, mint a Felső-Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület tagönkormányzata, egyetért a Felső-Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület és az Örkény és Vidéke Takarékszövetkezet örkényi fiókja közötti, - összesen 20 879 293 forint összegű - forgóeszköz hitelszerződés újbóli megkötésével.

A hitelszerződés megkötéséhez Hernád Nagyközség Önkormányzatának képviselő testülete készízető kezességet vállal a KSH 2011. évi nyilvántartásában szereplő 4 092 főre jutó lakosságárányos összeg erejéig - 1 640 390 Ft összegben.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester





ÚJ MAGYARORSZÁG  
VIDÉKFEJLESZTÉSI PROGRAM  
2007-2013



DARÁNYI IGNÁC TERV



Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap: a vidéki területekbe beruházó Európa

**Hernád Község Képviselő Testülete**  
**Zsirosné Pallaga Mária Polgármester Asszony**  
részére  
**Hernád Nagyközség Önkormányzata**

Hernád, Köztársaság u. 47.

Tel.: +36 29 374 122

e-mail: [onkormanyzat@hernad.hu](mailto:onkormanyzat@hernad.hu)

A Felső-Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület azzal a kérelemmel fordul Hernád Nagyközség Képviselő Testületéhez, hogy az Egyesület számlavezető pénztintézeténél, az Örkény és Vidéke Takarékszövetkezet örkényi kirendeltségénél, 2012. november 8-án, 12/10201609 számon megkötött forgóeszköz hitel szerződés újbóli megkötéséhez járuljon hozzá.

A forgóeszköz hitel a Felső-Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület működésének biztosításához szükséges, a hitelszerződés újbóli megkötésére a jelenleg érvényben lévő ugyanekkora összegű forgóeszközhitel szerződésünk lejárt, és a 2014. évi Ptk. jogszabályi változások miatt van szükség.

A csatolt mellékletben foglalt készfizető kezességvállalásról szóló testületi határozatra az elmúlt évek gyakorlata szerint, a szerződés megkötéséhez van szükség, fedezeti biztosítékként. Az új forgóeszköz hitel szerződésünk megkötéséhez – az előzetes egyeztetések alapján – mind a 13 tagönkormányzatunk vállalja a készfizető kezességet, az alábbi táblázatban szereplő összegekkel:

Település neve	KSH adat	kezességvállalás összege
	<b>2011</b>	
Bugyi	5 057	2 027 236
Csévharaszt	1 887	756 455
Dabas	16 386	6 568 775
Hernád	4 092	1 640 390
Inárcs	4 396	1 762 257
Kakucs	2 692	1 079 162
Örkény	4 730	1 896 150
Pusztavacs	1 374	550 805
Táborfalva	3 338	1 338 128
Tatárszentgyörgy	1 861	746 033
Újhartyán	2 685	1 076 356
Újlengyel	1 678	672 672
Vasad	1 908	764 874
Összesen	<b>52 084</b>	<b>20 879 293</b>

Az 1 főre jutó kezességvállalás 400,87 Ft, melyet a tagönkormányzatok között lakosságarányosan osztottunk szét.

Az Európai Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Alap vidékfejlesztési forrásaiból a Felső-Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület közreműködésével 2014. szeptember 30-ig megvalósított pályázatokra megítélt támogatások összege 1 293 503 618 Ft, melynek településenkénti eloszlása az alábbi táblázatban, szektoronkénti részletezése pedig a csatolt mellékletben található.

Település neve	Megítélt támogatás (Ft)
Dabas	325 064 341
Bugyi	166 798 155
Újhartyán	140 405 702
Örkény	115 333 033
Újlengyel	114 105 172
Tatárszentgyörgy	90 544 641
Kakucs	88 727 077
Táborfalva	73 813 477
Inárcs	67 131 685
Pusztavacs	45 642 779
Hernád	32 454 572
Csévharaszt	25 042 707
Vasad	8 440 277

Vidékfejlesztési Egyesületünk a 2014-2020 közötti időszakban is folytatni kívánja a térségi fejlesztési beruházások koordinációjának, pályázati támogatások kezelésének, és a helyi fejlesztési stratégia végrehajtásának feladatellátását, valamint a térségfejlesztő iroda fenntartását, ezzel biztosítva az önkormányzatok, vállalkozások és civil szervezeti pályázók sikerességét a fejlesztési folyamatok során.

Bízva a további együttműködések és a települési fejlesztések megvalósulásában kérjük a Képviselő testület hozzájárulását a hitelszerződésünk megkötéséhez.

Tisztelttel,



Felső-Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület

Dabas, 2014. október 27.



**HERNÁD NAGYKÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
POLGÁRMESTERE**

2376 *Hernád Köztársaság út 47.*  
tel/fax: 29/374-122; 374-058; 374-073  
Email: [polgarmester@hernad.hu](mailto:polgarmester@hernad.hu)

**MEGHÍVÓ**

Hernád Nagyközség Önkormányzatának képviselő-testülete

**2014. november 3-án (hétfő) 16 órakor**

testületi ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: Községháza

**Napirendi pontok:**

1. Bizottságok külső tagjainak eskütétele  
Esküevő: Zsírosné Pallaga Mária polgármester
2. Felső Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület számára készízető kezesség vállalása  
Előterjesztő: Zsírosné Pallaga Mária polgármester
3. Hernád III. számú vízműkút vas-mangántalanító rendszerének kivitelezése ügyében  
műszaki ellenőr kiválasztása  
Előterjesztő: Zsírosné Pallaga Mária polgármester
4. Egyebek

Megjelenésére feltétlenül számítok.

Hernád, 2014. október 30.

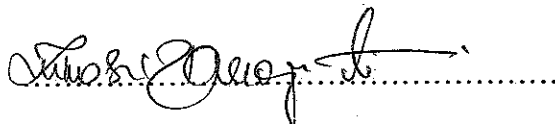


Zsírosné Pallaga Mária s.k.  
polgármester

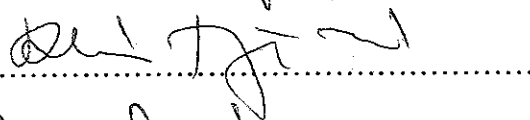
## J E L E N L É T I   Í V

Hernád Nagyközség Önkormányzata Képviselő-testületének  
2014. november 3-án megtartott üléséről

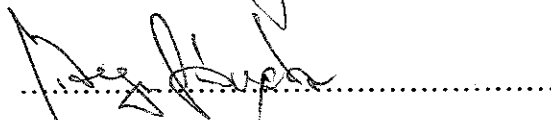
Zsírosné Pallaga Mária polgármester



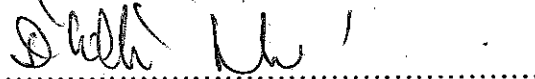
Sz Lukáné Fajt Mária alpolgármester



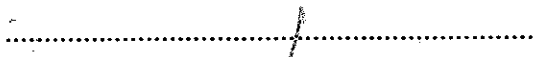
Bese Sándor



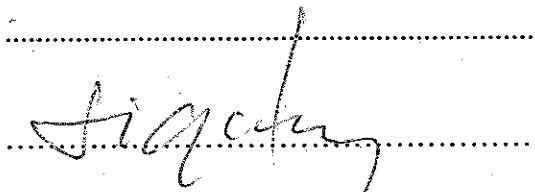
dr. Kollár László



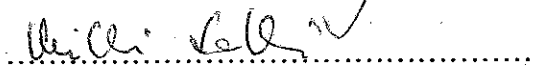
Lajosbányai Dániel



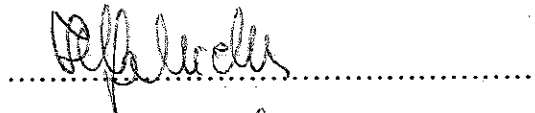
Liga Mihály



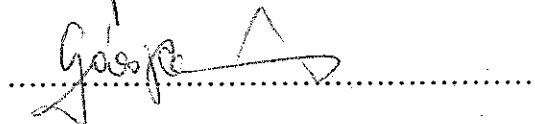
Miklósi László képviselő-testületi tagok



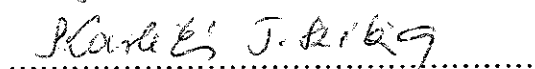
Helik Gabriella HÜB tag



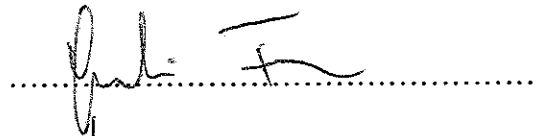
Gáspár Jánosné HÜB tag



Karlikné Tóth Szilvia PÜB tag



Opoczki Ferenc PÜB tag



Árva Szilvia jegyző



VARADI VIKTOR  
HSE Lakóközösség Szakbizottság elnöke